

INTELENTNÍ VYTÁPĚNÍ
V KOMBINACI S
KLASICKÝM DESIGNEM

Termostatická hlavice – Pure

HmIP-eTRV-3

Inteligentní termostatická hlavice Homematic IP vám pomůže ušetřit až 33 % energie na vytápění díky individuálně nastavitelným topným profilům a chytrému propojení s okenními senzory. Tím nejen výrazně snížíte náklady na vytápění, ale také přispějete ke snížení emisí CO₂ a zajistíte si optimální a příjemné klima ve vašem domově. Moderní E-Paper displej zaručuje vynikající čitelnost teploty za všech světelných podmínek a lze jej snadno přizpůsobit orientaci podle způsobu instalace.



Automatischer
hydraulischer
Abgleich

www.tuv.com
ID 0000087492

homematic ^{IP}
Inteligentní bydlení, jednoduše pohodlné



JEDNODUŠE ŠETŘETE NÁKLADY NA TOPENÍ

Prostřednictvím aplikace lze snadno vytvářet individuální teplotní profily - s možností nastavení až 3 topných profilů a 13 změn za den. Tím je zajištěno, že se vytápí pouze tehdy, když je to skutečně potřeba. Během větrání se navíc díky funkci detekce otevřeného okna automaticky sníží teplota v místnosti. V letních měsících je možné využít chladicí profily, které umožňují nepřímé chlazení prostřednictvím tepelného čerpadla.

STÁLÁ PŘÍJEMNÁ TEPLOTA

Ovládejte teplotu ve své domácnosti přesně podle svých potřeb – snadno a pohodlně. Ať už jste doma, nebo na cestách, vše zvládnete jednoduše prostřednictvím aplikace. Preferujete manuální nastavení? Stačí otočit ovládacím kolečkem přímo na zařízení. A pokud si chcete dopřát maximální komfort, využijte hlasové ovládání přes Amazon Alexa nebo Google Assistant.

E-PAPER DISPLEJ S MNOHA MOŽNOSTMI

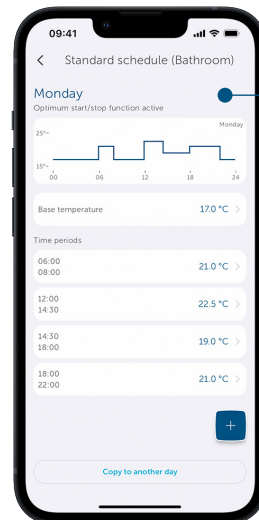
Díky E-Paper displeji je teplota snadno čitelná. Obsah displeje lze přizpůsobit montážní situaci otočením doleva nebo doprava a může být používán v tmavém nebo světlém režimu.

BEZPEČNÁ A SNADNÁ INSTALACE

Precizně zpracovaná kovová převlečná matice zajišťuje spolehlivou a bezpečnou instalaci na všechna standardní topná tělesa s ventily se závitem M30. Montáž probíhá rychle a jednoduše, bez nutnosti zásahu do topného systému či vypouštění vody.

ČETNÉ DODATEČNÉ FUNKCE

- ✓ Tichý režim zajišťuje mimořádně tichý provoz, ideální do ložnic
- ✓ Eco režim umožňuje úsporný provoz s optimalizovanou a sníženou teplotou v místnosti
- ✓ Funkce ochrany ventilu chrání ventil před usazováním vodního kamene a zajišťuje jeho dlouhou životnost
- ✓ Zámek ovládání zabraňuje nechtěné manipulaci a lze jej pohodlně nastavit prostřednictvím aplikace



Individuální profily vytápění a chlazení prostřednictvím bezplatné aplikace Homematic IP.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
Životnost baterií	3 roky (dle typu)
Stupeň krytí	IP20
Provozní teplota okolí	0 až 50 °C
Rozměry (Ø x D)	56,5 x 95 mm
Hmotnost	190 g (včetně baterií)
Rádiové frekvenční pásmo	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Bezdrátový dosah (v otevřeném prostoru)	230 m
Závitové připojení	M30 x 1,5 mm

INFORMACE O PRODUKTU

Číslo produktu	161046A0
EAN kód	4047976610464
Zkrácený název	HmIP-eTRV-3
Počet kusů v balení	45
Rozměry balení	122 x 112 x 97 mm
Hmotnost včetně obalu	363,5 g

OBSAH BALENÍ

Homematic IP Termostatická hlavice – Pure
Adaptér pro ventily Danfoss (RA, RAV a RAVL)
Vymezovací kroužek a montážní materiál
Baterie 1,5 V LR6/Mignon/AA (2x)
Návod k použití

SMART HEATING
MEETS CLASSIC
DESIGN

Radiator Thermostat – pure

HmlP-eTRV-3

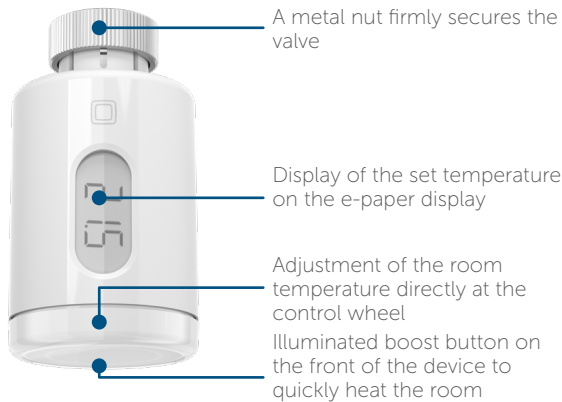
Thanks to customised heating profiles and networking with window contacts, the smart radiator thermostat from Homematic IP saves up to 33% valuable energy when heating. That cuts heating costs, lowers CO₂ emissions and keeps the indoor climate pleasantly cosy. The e-paper display makes it easy to read off the temperature and can be flexibly adapted to suit the direction of installation.



Automatic
Hydraulic
Balancing

www.tuv.com
ID 0000087492

homematic ^{IP}
Smart living, simply comfortable



EASY SAVINGS ON HEATING COSTS

Customised temperature curves are easy to create using the app – with up to 3 adjustable heating profiles and 13 changes a day. So the heating only comes on when warmth is needed. And during ventilation, the room temperature is automatically lowered using the open window detection function. Alternatively, cooling profiles can be used in the summer to achieve indirect cooling by means of a heat pump.

A COMFORTABLE TEMPERATURE AT ALL TIMES

The room temperature is controlled according to the user's individual needs: easily using the app, whether they are at home or out and about, directly using the control wheel on the device, or more conveniently by voice control (using Amazon Alexa or Google Assistant).

E-PAPER DISPLAY WITH A WIDE RANGE OF OPTIONS

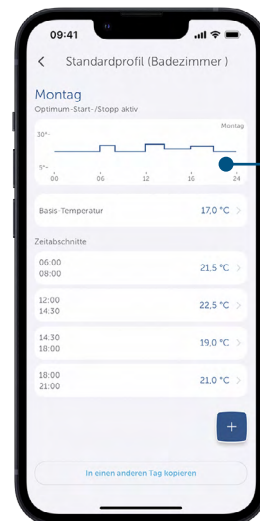
Thanks to the e-paper display, the temperature is easy to read. Depending on the installation situation, the display content can be rotated to the left or right and operated in dark or light mode.

QUICK AND EASY TO INSTALL

High-quality metal union nut for secure mounting on all common M30 threaded radiator valves. Installation is quick and easy with no need to interfere with the heating system or to drain water.

MANY EXTRA FUNCTIONS

- ✓ Whisper mode for ultra-quiet operation, even in bedrooms
- ✓ Eco mode for energy-saving operation with reduced room temperatures
- ✓ Valve protection function to protect the valve from calcification
- ✓ Operating lock to prevent unintentional operation – can be set via the app



Customised heating and cooling profiles using the free Homematic IP App



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	2x 1.5 V LR06/Mignon/AA
Battery life	3 years (typical)
Degree of protection	IP20
Ambient temperature	0 to 50°C
Dimensions (Ø x d)	56.5 x 95 mm
Weight	190 g (including batteries)
Radio frequency band	868.0–868.6 MHz 869.4–869.65 MHz
Typical Range in open space	230 m
Threaded connection	M30 x 1.5 mm

LOGISTICS DATA

Product reference	161046A0
EAN code	4047976610464
Short description	HmIP-eTRV-3
Packing unit	45
Packaging dimensions	122 x 112 x 97 mm
Weight incl. packaging	363.5 g

PACKAGE CONTENTS

Radiator Thermostat – pure
 Danfoss adapters (RA, RAV and RAVL)
 Support ring and installation material
 1.5 V LR6/Mignon/AA batteries (2x)
 Operating manual

INTELLIGENTNÉ KÚRENIE
V KOMBINÁCII S
KLASICKÝM DIZAJNOM

Termostatická hlavica – Pure

HmIP-eTRV-3

Inteligentná termostatická hlavica Homematic IP vám pomôže ušetriť až 33 % energie na kúrenie vďaka individuálne nastaviteľným vykurovacím profilom a inteligentnému prepojeniu s okennými senzormi. Tým nielen výrazne znížite náklady na kúrenie, ale aj prispějete k zníženiu emisií CO₂ a zabezpečíte si optimálne a príjemné prostredie vo vašej domácnosti. Moderný E Paper displej zaručuje vynikajúcu čitateľnosť teploty za všetkých svetelných podmienok a možno ho ľahko prispôsobiť orientácii podľa spôsobu inštalácie.



Automatischer
hydraulischer
Abgleich

www.tuv.com
ID 0000087492

homematic ^{IP}
Intelligentné bývanie, jednoducho pohodlné



JEDNODUCHO ŠETRÍTE NÁKLADY NA KÚRENIE

Prostredníctvom aplikácie je možné ľahko vytvárať individuálne teplotné profily – s možnosťou nastavenia až 3 vykurovacích profilov a 13 zmien za deň. Tým je zabezpečené, že sa kúri iba vtedy, keď je to skutočne potrebné. Počas vetrania sa navyše vďaka funkcii detekcie otvoreného okna automaticky zníži teplota v miestnosti. V letných mesiacoch je možné využiť chladiace profily, ktoré umožňujú nepriamy chladiaci efekt prostredníctvom tepelného čerpadla.

STÁLA PRÍJEMNÁ TEPLOTA

Ovládajte teplotu vo svojej domácnosti presne podľa svojich potrieb – jednoducho a pohodlne. Či už ste doma, alebo na cestách, všetko zvládnete jednoducho prostredníctvom aplikácie. Preferujete manuálne nastavenie? Stačí otočiť ovládacím kolieskom priamo na zariadení. A ak si chcete dopriať maximálny komfort, využite hlasové ovládanie cez Amazon Alexa alebo Google Assistant.

E-PAPER DISPLEJ S MNOHÝMI MOŽNOSTAMI

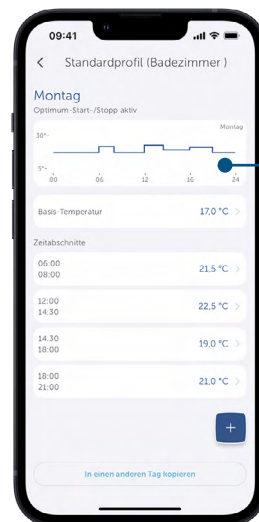
Vďaka E-Paper displeju je teplota ľahko čitateľná. Obsah displeja možno prispôsobiť montážnej situácii otočením doľava alebo doprava a môže byť používaný v tmavom alebo svetlom režime.

BEZPEČNÁ A JEDNODUCHÁ INŠTALÁCIA

Precízne spracovaná kovová prevlečná matica zabezpečuje spoľahlivú a bezpečnú inštaláciu na všetky štandardné vykurovacie telesá s ventilmi so závitom M30. Montáž prebieha rýchlo a jednoducho, bez nutnosti zásahu do vykurovacieho systému či vypúšťania vody.

MNOŽSTVO DODATOČNÝCH FUNKCIÍ

- ✓ Tichý režim zabezpečuje mimoriadne tichú prevádzku, ideálnu do spálne
- ✓ Eco režim umožňuje úspornú prevádzku s optimalizovanou a zníženou teplotou v miestnosti
- ✓ Funkcia ochrany ventilu chráni ventil pred usadzovaním vodného kameňa a zabezpečuje jeho dlhú životnosť
- ✓ Zámok ovládania zabraňuje nechceným manipuláciám a možno ho pohodlne nastaviť prostredníctvom aplikácie



Individuálne profily vykurovania a chladenia prostredníctvom bezplatnej aplikácie HomematicIP.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
Životnosť batérií	3 roky (v závisl. od typu)
Stupeň krytia	IP20
Prevádzková teplota okolia	0 až 50 °C
Rozmery (Ø x D)	56,5 x 95 mm
Hmotnosť	190 g (vrátane batérií)
Rádiové frekvenčné pásmo	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Bezdrôtový dosah (v otvorenom priestore)	230 m
Závitové pripojenie	M30 x 1,5 mm

INFORMÁCIE O PRODUKTE

Číslo produktu	161046A0
EAN kód	4047976610464
Skrátený názov	HmIP-eTRV-3
Počet kusov v balení	45
Rozmery balenia	122 x 112 x 97 mm
Hmotnosť vrátane obalu	363,5 g

OBSAH BALENIA

Homematic IP Termostatická hlavica – Pure
Adaptér pre ventily Danfoss (RA, RAV a RAVL)
Vyrovnávací krúžok a montážny materiál
Batérie 1,5 V LR6/Mignon/AA (2x)
Návod na použitie

INTELLIGENTNE
OGRZEWANIE W
POŁĄCZENIU Z
KLASYCZNYM DESIGNEM

Głowica termostatyczna – Pure

HmIP-eTRV-3

Inteligentna głowica termostatyczna Homematic IP pomoże zaoszczędzić do 33% energii na ogrzewanie dzięki indywidualnie ustawianym profilom grzewczym oraz inteligentnemu połączeniu z czujnikami okiennymi. Dzięki temu nie tylko znacznie obniżysz koszty ogrzewania, ale także przyczynisz się do redukcji emisji CO₂ i zapewnisz sobie optymalny i przyjemny klimat w swoim domu. Nowoczesny wyświetlacz E-Paper gwarantuje doskonałą czytelność temperatury w każdych warunkach oświetleniowych i można go łatwo dostosować do orientacji w zależności od sposobu instalacji.



homematic ^{IP}
Inteligentne mieszkanie, po prostu wygodne



ŁATWE OSZCZĘDZANIE KOSZTÓW OGRZEWANIA

Za pomocą aplikacji można łatwo tworzyć indywidualne profile temperatury – z możliwością ustawienia do 3 profili grzewczych i 13 zmian dziennie. Dzięki temu ogrzewanie działa tylko wtedy, gdy jest to naprawdę potrzebne. Dodatkowo, podczas wietrzenia, dzięki funkcji wykrywania otwartego okna, temperatura w pomieszczeniu automatycznie się obniża. W miesiącach letnich można korzystać z profili chłodzenia, które umożliwiają pośrednie chłodzenie za pomocą pompy ciepła.

STAŁA PRZYJEMNA TEMPERATURA

Steruj temperaturą w swoim domu dokładnie według swoich potrzeb – łatwo i wygodnie. Niezależnie od tego, czy jesteś w domu, czy w podróży, wszystko możesz kontrolować za pomocą aplikacji. Wolisz ręczne ustawienia? Wystarczy obrócić pokrętło bezpośrednio na urządzeniu. A jeśli chcesz maksymalnego komfortu, skorzystaj z obsługi głosowej przez Amazon Alexa lub Google Assistant.

WYŚWIETLACZ E-PAPER Z WIELOMA MOŻLIWOŚCIAMI

Dzięki wyświetlaczowi E-Paper temperatura jest łatwo czytelna. Zawartość wyświetlacza można dostosować do sytuacji montażowej, obracając go w lewo lub w prawo, i może być używany w trybie ciemnym lub jasnym.

DANE TECHNICZNE

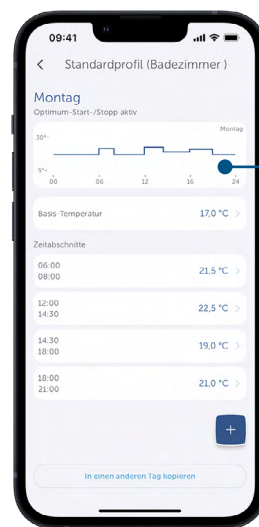
Zasilanie	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
Żywotność baterii	3 Jahre (typ.)
Stopień ochrony	IP20
Temperatura pracy	0 bis 50 °C
Wymiary (Ø x D)	56,5 x 95 mm
Waga	190 g (inkl. Batterien)
Pasma częstotliwości radiowej	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Zasięg bezprzewodowy (w otw. przestrzeni)	230 m
Gwintowane połączenie	M30 x 1,5 mm

BEZPIECZNY I ŁATWY MONTAŻ

Precyzyjnie wykonana metalowa nakrętka zapewnia niezawodny i bezpieczny montaż na wszystkich standardowych grzejnikach z zaworami z gwintem M30. Montaż odbywa się szybko i łatwo, bez konieczności ingerencji w system grzewczy czy spuszczenia wody.

LICZNE DODATKOWE FUNKCJE

- ✓ Tryb cichy zapewnia wyjątkowo cichą pracę, idealną do sypialni
- ✓ Tryb Eco umożliwia oszczędną pracę z optymalizowaną i obniżoną temperaturą w pomieszczeniu
- ✓ Funkcja ochrony zaworu chroni zawór przed osadzaniem się kamienia i zapewnia jego długą żywotność
- ✓ Blokada sterowania zapobiega niezamierzonej manipulacji i można ją wygodnie ustawić za pomocą aplikacji



Indywidualne profile grzewcze i chłodzące za pomocą bezpłatnej aplikacji Homematic IP.



INFORMACJE O PRODUKCJE

Numer produktu	161046A0
Kod EAN	4047976610464
Skrócona nazwa	HmIP-eTRV-3
Liczba sztuk w opakowaniu	45
Wymiary opakowania	122 x 112 x 97 mm
Waga z opakowaniem	363,5 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Homematic IP Głowica termostatyczna – Pure
Adapter do zaworów Danfoss (RA, RAV i RAVL)
Pierścień dystansowy i materiały montażowe
Baterie 1,5 V LR6/Mignon/AA (2x)
Instrukcja obsługi